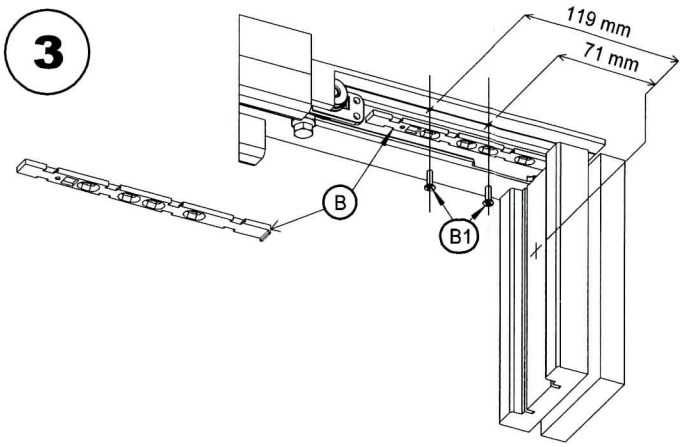
3



NL
Na het aanbrengen van de loopwielen in de rail, de vastzetplaat (B) op de juiste plaats in de rail schroeven met de meegeleverde schroeven (B1).

GB
-After drilling whit the supplied template (S), fix the softbrake union plate (B) to the profile whit the center of the slot,through the screws supplied (B1) TSP ø3.9x13 DIN 7504 P.

FR
Introduisez les chariots dans le rail. Fixez la plaque de fixation sur la distance indiquée (B) dans le rail avec les vis fournis (B1).

4

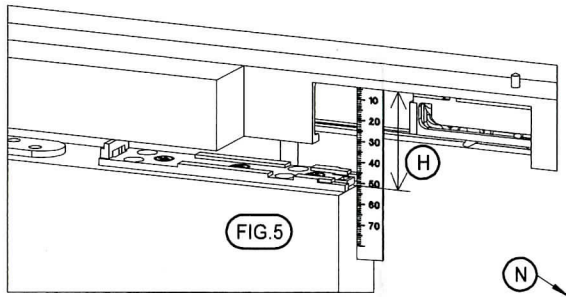
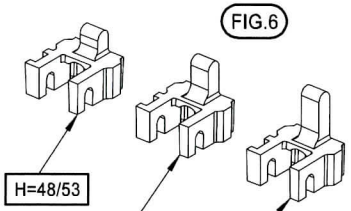


FIG.5

FIG.6



H-26mm

FIG.8

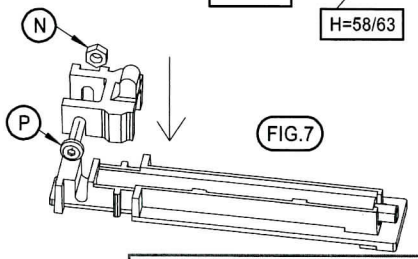


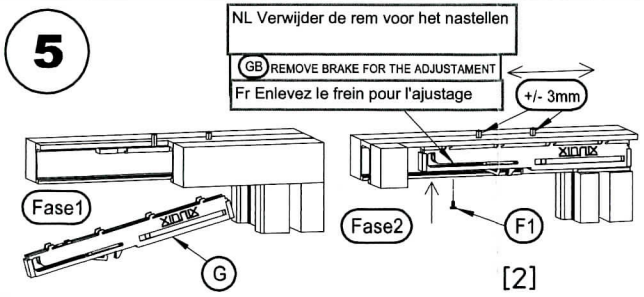
FIG.7

NL
Meet de afstand tussen bovenkant deur en bovenzijde profiel (fig5.) en kies vervolgens de gepaste meenemer (Fig 6). Plaats deze op zijn juiste positie en bevestig deze met de schroef (P) en moer (N)(Fig 7). Bepaal de hoogte aan de hand van de formule en zet de schroef vast

GB
-Measure the distance between the door and inside the superior profile (FIG.5), then choose the corresponding bolt acording the size (FIG.6). Place the profile in its posicions, and fix the profile whit the screw (P) and the nut (N). (FIG.7) Determine the height using the formula (FIG.8),and thigten the screw

FR
Mesurez la distance entre la partie supérieure de la porte et la partie supérieure du profil (fig5.) et choisissez l'emmeneur adapté(Fig 6). Placez celui sur la bonne position et fixez le avec le vis (P) et l'écrou (N)(Fig 7). Déterminez l'hauteur à l'aide du formule et serrez le vis.

5

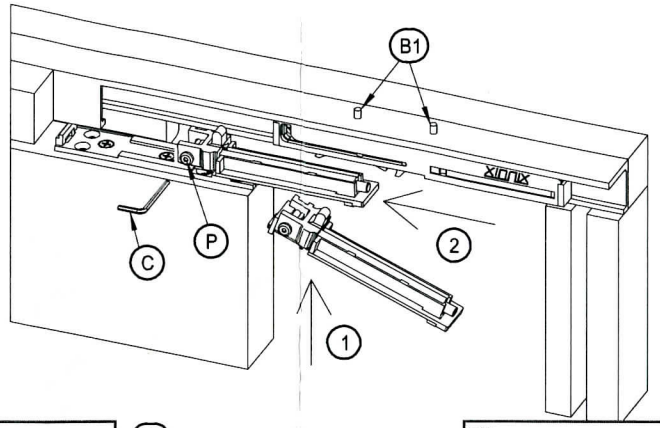


NL - Breng het remsysteem op zijn juiste plaats in en haak het op de bevestigingsplaat (B). (Fase 1)Bevestig deze met de schroef (F1)(Fase 2)

GB -insert the brake set and hook the softbrake union plate (B) (fase 1), fixed whit screws (F1) (fase 2)

Fr - Insérez le système de frein et accrochez-le sur la plaque de fixation(B). (Fase 1) Fixez-le avec le vis (F1)(Fase 2)

6



NL
Plaats de afneembare steun (T) op de onderplaat (B2) op het deurblad, zoals getoond op de tekening(1+2) totdat het in zijn positie klikt. Sluit daarna de deur. Indien nodig, los schroef (P) en stel na totdat deze goed sluit.

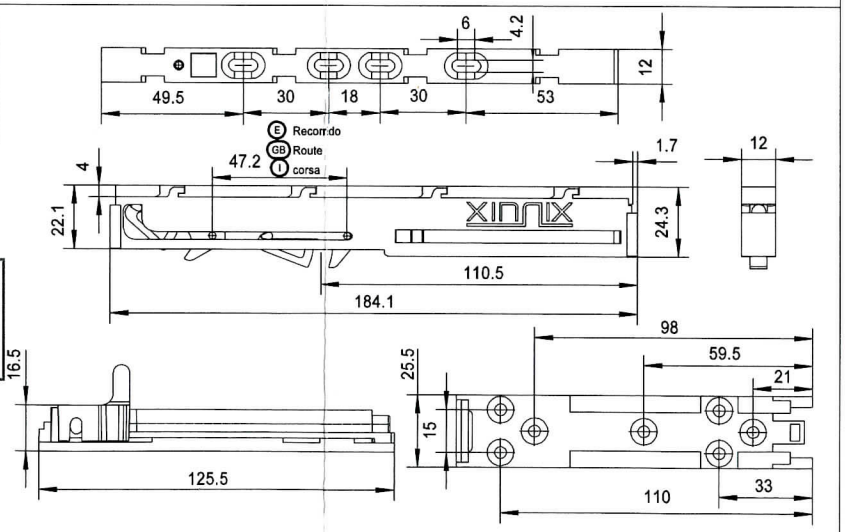
GB
-After installing the plate whit the set brake, inserting the support into the base, like it is indicate in the drawing, until its correct positions, then try to close the door. If it is necessary a new adjustment of the bolt, tighten or loosen the screw (P) whit the key (C).

FR
Installez le support amovible (T) sur la plaque de fixation prémontée (B2) sur la feuille de porte, comme indiqué sur dessin (1+2) et se positionne bien. Fermez la porte. Si nécessaire, lâchez la vis (P), ajustez et reserrez afin sluit.

NL
Afmetingen Softbrake kracht 25 kg / 80 kg

GB
-Dimensions System "Softbrake" capacity 25KG / 80KG

FR
Dimensions Softbrake capacité 25 kg / 80 kg



NL
n.b.
Alle onderdelen van de xinnix softbrake zijn altijd vervangbaar en aanpasbaar, zelfs na montage in de rail.

GB
N.B.
-All parts of Softbrake system to facilitate any adjustment,maintenance or replacemente are always removable and interchangeable even mounted in the profile

FR
n.b.
Tous les éléments du xinnix softbrake sont toujours modifiable et remplaçable, même après montage dans le rail.